

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON STUDENT EXCHANGE
BETWEEN
GRADUATE SCHOOL OF ENGINEERING, TOHOKU UNIVERSITY, JAPAN
AND
UNIVERSITY OF CONCEPCION, CHILI**

The exchange of students as promoted by the Agreement on Academic Exchange between Graduate School of Engineering, Tohoku University and University of Concepcion will be implemented as follows:

1. The home institution will select students to participate in the exchange program, and the host institution will make final decision on admission for each case based on the academic requirements for the proposed course work.
2. Each institution will have no more than 2 students from the other side enrolled at any time. The actual number of students to be exchanged in a year will be determined each year by mutual agreement.
3. The period of enrollment of the students at the host institution should not exceed 12 months. Extension of the period may, in exceptional cases, be permitted by mutual agreement.
4. The students will continue as candidates for degrees at their home institution and will not be candidates for degrees at the host institution.
5. The host institution will not be liable for travel, living, healthcare, insurance or other expenses incurred by the students. This does not preclude application for scholarships or financial aid from independent institutions.
6. The field of study for each student will be subjected to the host institution being able to provide appropriate courses of study and appoint qualified supervisors when required, and provided such courses are open to exchange students.
7. The host institution will determine the required language skills for admission in each case, in order to assure that the student has the minimum requirements to carry out his/her studies successfully.
8. The students must be enrolled in the home institution as regular students and will be exempt from application, matriculation and tuition fees at the host institution.
9. The host institution agrees to provide, prior to the exchange, the course plan and documentation of course work for the students, as well as appropriate documentation about their performance on completion. The home institution will determine, prior to the exchange, the appropriate number of credits to be transferred in each case.
10. The host institution will be responsible for assisting students to find adequate accommodation on or near the host campus. The host institution will be exempt from this responsibility if the student declines the recommended accommodation.
11. Exchange students are subjected to all rules and regulations of the host institution.
12. Each institution will appoint a contact office and/or person to facilitate the implementation of the program. The appointed offices or persons will act as contact for enquires about the program and will also be responsible for promoting, advertising and overseeing the smooth operation of the program.

Date:

APRIL 07, 2009

Sergio Lavanchy Merino
Rector, University of Concepcion



Date:

March 17, 2009

Tatsuo Uchida
Dean, Graduate School of Engineering
Tohoku University

**AGREEMENT ON ACADEMIC EXCHANGE
BETWEEN
GRADUATE SCHOOL OF ENGINEERING, TOHOKU UNIVERSITY, JAPAN
AND
UNIVERSITY OF CONCEPCION, CHILI**

In a mutual desire to promote further intercultural, educational, scientific and technological exchanges, Graduate School of Engineering, Tohoku University (Japan) and University of Concepcion (Chili) agree to the following framework of academic cooperation:

1. Under this agreement, each institute will make an effort to promote the cooperation for mutual benefit in the following areas;
 - 1.1 Promotion of joint research and educational activities;
 - 1.2 Invitation to short-term visits of faculty members and researchers for lectures, conferences, colloquia, and symposia or other academic activities;
 - 1.3 Exchange of information and pertinent publication in fields of interest to both institutions;
 - 1.4 Exchange of faculty members, researchers and students for study and research.

Other forms of cooperation may be established when agreed separately on each specific case.

2. The details on other necessary matters concerning the exchange of students are provided separately in "the Memorandum of Understanding on Student Exchange."
3. The fields of study are to be designated for each case, based on mutual interests. The conditions for employing the achieved results as well as arrangements for specific visits and exchanges should be endorsed by both institutions on each specific case.
4. Both institutions understand that all financial arrangements will depend upon availability of funds in each specific case, which may be collaboratively and/or separately sought by both institutions.
5. This agreement will become effective from the date of the signatures by the representatives of both institutions and valid for the initial period of five years. The agreement will be reviewed not less than six months prior to the natural termination of the current agreement and may be extended or renewed in mutual accordance. At any time, the terms of this Agreement may be amended by mutual agreement in a written notice.
6. The agreement may be terminated by either institution with a six-month notice. No applications shall be considered after this notice; however, the institutions will continue to fulfill their obligations with the accepted exchange students until the completion of their study plans.
7. The agreement should be concluded in two original documents, both written in English language and being equally authentic.

Date: *April 07, 2009*

[Signature]
Sergio Lavanchy Merino
Rector, University of Concepción

Date: *March 17, 2009*

[Signature]
Tatsuo Uchida
Dean, Graduate School of Engineering
Tohoku University

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON STUDENT EXCHANGE
BETWEEN
GRADUATE SCHOOL OF ENGINEERING, TOHOKU UNIVERSITY, JAPAN
AND
UNIVERSITY OF CONCEPCION, CHILI**

The exchange of students as promoted by the Agreement on Academic Exchange between Graduate School of Engineering, Tohoku University and University of Concepcion will be implemented as follows:

1. The home institution will select students to participate in the exchange program, and the host institution will make final decision on admission for each case based on the academic requirements for the proposed course work.
2. Each institution will have no more than 2 students from the other side enrolled at any time. The actual number of students to be exchanged in a year will be determined each year by mutual agreement.
3. The period of enrollment of the students at the host institution should not exceed 12 months. Extension of the period may, in exceptional cases, be permitted by mutual agreement.
4. The students will continue as candidates for degrees at their home institution and will not be candidates for degrees at the host institution.
5. The host institution will not be liable for travel, living, healthcare, insurance or other expenses incurred by the students. This does not preclude application for scholarships or financial aid from independent institutions.
6. The field of study for each student will be subjected to the host institution being able to provide appropriate courses of study and appoint qualified supervisors when required, and provided such courses are open to exchange students.
7. The host institution will determine the required language skills for admission in each case, in order to assure that the student has the minimum requirements to carry out his/her studies successfully.
8. The students must be enrolled in the home institution as regular students and will be exempt from application, matriculation and tuition fees at the host institution.
9. The host institution agrees to provide, prior to the exchange, the course plan and documentation of course work for the students, as well as appropriate documentation about their performance on completion. The home institution will determine, prior to the exchange, the appropriate number of credits to be transferred in each case.
10. The host institution will be responsible for assisting students to find adequate accommodation on or near the host campus. The host institution will be exempt from this responsibility if the student declines the recommended accommodation.
11. Exchange students are subjected to all rules and regulations of the host institution.
12. Each institution will appoint a contact office and/or person to facilitate the implementation of the program. The appointed offices or persons will act as contact for enquires about the program and will also be responsible for promoting, advertising and overseeing the smooth operation of the program.

Date: *March 17, 2007*

T. Uchida

Tatsuo Uchida
Dean, Graduate School of Engineering
Tohoku University

Date: *April 07, 2009*

Sergio Lavanchy Merino
Rector, University of Concepcion



**AGREEMENT ON ACADEMIC EXCHANGE
BETWEEN
GRADUATE SCHOOL OF ENGINEERING, TOHOKU UNIVERSITY, JAPAN
AND
UNIVERSITY OF CONCEPCION, CHILI**

In a mutual desire to promote further intercultural, educational, scientific and technological exchanges, Graduate School of Engineering, Tohoku University (Japan) and University of Concepcion (Chili) agree to the following framework of academic cooperation:

1. Under this agreement, each institute will make an effort to promote the cooperation for mutual benefit in the following areas;
 - 1.1 Promotion of joint research and educational activities;
 - 1.2 Invitation to short-term visits of faculty members and researchers for lectures, conferences, colloquia, and symposia or other academic activities;
 - 1.3 Exchange of information and pertinent publication in fields of interest to both institutions;
 - 1.4 Exchange of faculty members, researchers and students for study and research.

Other forms of cooperation may be established when agreed separately on each specific case.

2. The details on other necessary matters concerning the exchange of students are provided separately in "the Memorandum of Understanding on Student Exchange."
3. The fields of study are to be designated for each case, based on mutual interests. The conditions for employing the achieved results as well as arrangements for specific visits and exchanges should be endorsed by both institutions on each specific case.
4. Both institutions understand that all financial arrangements will depend upon availability of funds in each specific case, which may be collaboratively and/or separately sought by both institutions.
5. This agreement will become effective from the date of the signatures by the representatives of both institutions and valid for the initial period of five years. The agreement will be reviewed not less than six months prior to the natural termination of the current agreement and may be extended or renewed in mutual accordance. At any time, the terms of this Agreement may be amended by mutual agreement in a written notice.
6. The agreement may be terminated by either institution with a six-month notice. No applications shall be considered after this notice; however, the institutions will continue to fulfill their obligations with the accepted exchange students until the completion of their study plans.
7. The agreement should be concluded in two original documents, both written in English language and being equally authentic.

Date: March 17, 2009

T. Uchida

Tatsuo Uchida
Dean, Graduate School of Engineering
Tohoku University

Date: April 27, 2009

Sergio Lavanchy Merino
Rector, University of Concepcion

